

2017年業績摘要

收入增加10.5%至7.22億澳門元，除稅前利潤增加6.7%至3.44億澳門元

淨利息收益上升11.4%，客戶貸款增長9.5%至175.33億澳門元。交易收益淨額上升8.1%

2017年，我們繼續推行既定策略，致力構建澳門領先的國際銀行。旗下所有業務均取得良好表現，工商金融和環球資本市場業務尤為突出。收入總額及除稅前利潤分別增加10.5%及6.7%。貸款增長9.5%，加上淨利息收益率改善，帶動淨利息收益上升11.4%。客戶存款增加6.8%。由於成功把握外匯市場波動的業務機會，交易收益淨額上升8.1%。

因應人民幣國際化趨勢及「一帶一路」倡議，我們為客戶組織了各類研討會及論壇，探討澳門的經濟前景。此外，我們亦多次舉辦有關內地業務的路演，進一步加強與滙豐中國，尤其在大灣區的合作，為客戶提供高效的人民幣及跨境業務解決方案。

客戶服務方面，我們加快數碼化進程，推出了業內領先的電子外匯交易平台 HSBC Evolve 及 HSBC Research 流動應用程式。聯絡中心系統升級，引入新的互動式語音應答系統，使客戶能夠全天候使用基本電話理財服務。應用二維碼支票、電子付款表格，推出 Actionable Intelligence 等其他舉措，有助改善客戶的本地 / 跨境付款體驗，提升更貼心的關係管理，滿足客戶的確切需求。我們亦升級「存錢妥」機具和信用卡獎賞計劃，加強零售銀行服務。

落實環球標準方面，澳門滙豐繼續加強金融犯罪合規及風險管理，包括採用共同匯報標準(Common Reporting Standard)，全力支持打擊逃稅，維護稅制健全。此外，客戶盡職審查計劃進展良好，讓我們更深入了解客戶。

人事方面，我們招募具備多元知識和經驗的人才，繼續構建管理團隊。在人才招聘、留任及員工投入度等方面，我們均作出極大努力。員工參與專責小組推出多項舉措，將澳門滙豐建設成更卓越的工作場所。我們亦持續檢討員工福利。2017年，我們改善產假和侍產假權利，方便員工更好地照顧新生嬰兒。

本人謹藉此機會衷心感謝客戶鼎力支持，以及員工克盡厥職，竭誠投入。

澳門區行政總裁
劉伯雄

Síntese dos resultados de 2017

As Receitas cresceram 10.5% para MOP722 milhões e o Lucro Antes de Impostos aumentou 6.7% para MOP344 milhões.

O Resultado Líquido de Juros cresceu 11.4% e os Adiantamentos a Clientes expandiram 9.5% para MOP17,533 milhões. Os resultados em operações financeiras aumentaram 8.1%.

Em 2017, continuámos a nossa estratégia para ser o principal banco internacional em Macau. Todas as áreas de negócio, em especial a banca comercial e mercados globais registaram um desempenho notável. O total de receitas e os lucros antes de impostos cresceram 10.5% e 6.7%, respectivamente. Os empréstimos e adiantamentos a clientes aumentaram 9.5%, o que em conjunto com uma melhoria nas margens de juro líquidas, contribuíram para um aumento do resultado líquido de juros de 11.4%. Os depósitos de clientes cresceram 6.8%. E, enquanto captámos oportunidades de negócio na volatilidade do mercado cambial, os resultados em operações financeiras aumentaram 8.1%.

Continuando a tirar partido da dinâmica internacionalização do RMB bem como da iniciativa “Um cinto, uma estrada”, organizámos vários foruns e seminários com os nossos clientes por forma a fortalecer a nossa colaboração com o HSBC China, em especial na Área da Grande Baía, por forma a prestar aos nossos clientes soluções transfronteiriças e eficientes relacionadas com esta moeda.

No tocante aos serviços, acelerámos o lançamento da nossa plataforma online Evolve bem como o *app* HSBC Research. Para que os nossos clientes possam aceder 24 horas e todos os dias da semana, o nosso centro de apoio ao cliente implementou um novo sistema interactivo de resposta de voz. Outras iniciativas, tais como cheques com o código QR, formulários de pagamento online bem como a introdução de Actionable Intelligence contribuíram para uma melhoria na experiência do cliente tanto nos pagamentos locais como transfronteiriços e permitiram, ainda, uma gestão ao cliente mais focada nas suas necessidades. Fortalecemos, também, os nossos serviços a retalho com o *upgrade* das nossas máquinas de depósito de dinheiro e do pacote de incentivos dos nossos cartões de crédito.

Já no tocante à implementação dos nossos Padrões Globais, continuámos o reforço dos nossos sistemas de Combate ao Crime Financeiro e de Gestão de Risco, incluindo o lançamento do Sistema Comum de Reporte (Common Reporting Standard) por forma a dar um contínuo apoio à luta contra a evasão fiscal e, assim, proteger a integridade do sistema fiscal. Acresce ainda que, continuámos a estabelecer progressos no nosso Programa de “Customer Due Diligence”, permitindo-nos ter um melhor conhecimento dos nossos clientes.

Relativamente aos recursos humanos, temos continuado construir a equipa de gestão, trazendo talentos com conhecimentos e experiências diversificados. Esforçámo-nos fortemente em recrutar, manter e empenhar os nossos trabalhadores. Foi constituído ainda um Grupo de Trabalho para a participação e empenho dos nossos trabalhadores o que gerou diversas iniciativas que visam transformar o HSBC Macau num melhor sitio para se trabalhar.

Os benefícios dados aos nossos trabalhadores sofreram constantes alterações. Em 2017, melhorámos a política de licenças de maternidade e de paternidade, por forma a permitir que todos os nossos trabalhadores possam prestar mais atenção aos seus bebés recém nascidos.

Gostaria de aproveitar ainda esta oportunidade para agradecer aos nossos estimados clientes o seu apoio constante e à nossa equipa o seu leal e dedicado empenho.

Lau Pak Hung
Director Executivo - Macau

香港上海滙豐銀行有限公司
澳門分行

於香港特別行政區註冊成立之有限公司

(根據七月五日日法第32/93/M號核准之金融體系法律制度第七十六條之公告)

資產負債表於二零一七年十二月三十一日

(以澳門元為單位)

資產	資產總額	備用金, 折舊和減值	資產淨額
現金	233,542,795.56	-	233,542,795.56
AMCM存款	548,497,780.00	-	548,497,780.00
應收賬項	-	-	-
在本地之其他信用機構活期存款	30,848,125.24	-	30,848,125.24
在外地之其他信用機構活期存款	89,809,681.25	-	89,809,681.25
金, 銀	-	-	-
其他流動資產	-	-	-
放款	17,533,258,083.01	2,436,005.25	17,530,822,077.76
在本澳信用機構拆放	3,556,644,000.00	-	3,556,644,000.00
在外地信用機構之通知及定期存款	3,477,947,879.14	-	3,477,947,879.14
股票, 債券及股權	-	-	-
承銷資金投資	-	-	-
債務人	49,352,353.33	-	49,352,353.33
其他投資	-	-	-
財務投資	250,000.00	-	250,000.00
不動產	99,100,000.00	-	99,100,000.00
設備	91,841,873.73	43,654,331.06	48,187,542.67
遞延費用	-	-	-
開辦費用	-	-	-
未完成不動產	-	-	-
其他固定資產	-	-	-
內部及調整賬	298,776,847.39	-	298,776,847.39
總額	26,009,869,418.65	46,090,336.31	25,963,779,082.34

香港上海滙豐銀行有限公司
澳門分行

於香港特別行政區註冊成立之有限公司

(根據七月五日法令第32/93/M號核準之金融體系法律制度第七十六條之公告)
資產負債表於二零一七年十二月三十一日

(以澳門元為單位)

負債	小結	總額
活期存款	12,347,611,301.64	
通知存款	107,348,204.11	
定期存款	2,185,716,028.30	14,640,675,534.05
公共機構存款	-	
本地信用機構資金	-	
其他本地機構資金	-	
外幣借款	10,320,434,237.73	
債券借款	-	
承銷資金債權人	-	
應付支票及票據	173,672,258.24	
債權人	-	
各項負債	51,835,302.64	10,545,941,798.61
內部及調整賬		151,386,258.24
各項風險備用金		226,741,383.70
股本		-
法定儲備	-	
自定儲備	-	
重估儲備	85,302,762.36	
其他儲備	10,569,133.38	95,871,895.74
歷年營業結果		-
本年營業結果		303,162,212.00
總額		25,963,779,082.34

(以澳門元為單位)

備查賬	金額
代客保管賬	-
代收賬	1,819,045,903.00
抵押賬	86,205,440,283.54
保證及擔保付款	3,115,660,426.20
信用狀	1,943,188,895.79
承兌匯票	-
代付保證金	
期貨買入	7,399,035,639.30
期貨賣出	7,396,233,570.04
其他備查賬	7,369,811,855.03

香港上海滙豐銀行有限公司
澳門分行

於香港特別行政區註冊成立之有限公司

(根據七月五日本地法令第32/93/M號核准之金融體系法律制度第七十六條之公告)

二零一七年營業結果演算

營業賬目

(以澳門元為單位)

借方	金額	貸方	金額
負債業務成本	87,446,185.38	資產業務收益	498,549,840.49
人事費用		銀行服務收益	122,242,528.42
董事及監察會開支	-	其他銀行業務收益	100,047,788.72
職員開支	88,010,295.22	證券及財務投資收益	-
固定職員福利	14,820,914.78	其他銀行收益	838,040.91
其他人事費用	-	非正常業務收益	-
第三者作出之供應	16,086,804.55	營業損失	-
第三者提供之勞務	112,465,981.38		
其他銀行費用	8,304,915.52		
稅項	25,490.00		
非正常業務費用	1,116,334.00		
折舊撥款	16,446,576.18		
備用金之撥款	38,068,208.14		
營業利潤	338,886,493.39		
總額	721,678,198.54	總額	721,678,198.54

損益計算表

(以澳門元為單位)

借方	金額	貸方	金額
營業損失	-	營業利潤	338,886,493.39
歷年之損失	8,080,239.34	歷年之利潤	5,066,032.75
特別損失	-	特別利潤	-
營業利潤之稅項撥款	40,790,314.14	備用金之使用	8,080,239.34
根據金融體系法律制度增撥的備用金	-	營業結果(虧損)	-
營業結果(盈餘)	303,162,212.00		
總額	352,032,765.48	總額	352,032,765.48

澳門區行政總裁
劉伯雄

財務部經理
譚佩詩

二零一八年四月二十七日於澳門

THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED
SUCURSAL DE MACAU

Incorporated in the Hong Kong SAR with limited liability

(Publicações ao abrigo do artigo 76 do RJSF aprovado pelo Decreto - Lei No.32/93M, de 5 de Julho)

Balço anual em 31 de Dezembro de 2017

(Em patacas)

ACTIVO	ACTIVO BRUTO	PROVISÕES, AMORTIZAÇÕES E MENOS - VALIAS	ACTIVO LÍQUIDO
CAIXA	233,542,795.56	-	233,542,795.56
DEPÓSITOS NA AMCM	548,497,780.00	-	548,497,780.00
VALORES A COBRAR	-	-	-
DEPÓSITOS À ORDEM NOOUTRAS INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	30,848,125.24	-	30,848,125.24
DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	89,809,681.25	-	89,809,681.25
OURO E PRATA	-	-	-
OUTROS VALORES	-	-	-
CRÉDITO CONCEDIDO	17,533,258,083.01	2,436,005.25	17,530,822,077.76
APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	3,556,644,000.00	-	3,556,644,000.00
DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	3,477,947,879.14	-	3,477,947,879.14
ACCÇÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS	-	-	-
APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS	-	-	-
DEVEDORES	49,352,353.33	-	49,352,353.33
OUTRAS APLICAÇÕES	-	-	-
PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS	250,000.00	-	250,000.00
IMÓVEIS	99,100,000.00	-	99,100,000.00
EQUIPAMENTO	91,841,873.73	43,654,331.06	48,187,542.67
CUSTOS PLURIENAIIS	-	-	-
DESPESAS DE INSTALAÇÃO	-	-	-
IMOBILIZAÇÕES EM CURSO	-	-	-
OUTROS VALORES IMOBILIZADOS	-	-	-
CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	298,776,847.39	-	298,776,847.39
TOTALIS	26,009,869,418.65	46,090,336.31	25,963,779,082.34

THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED
SUCURSAL DE MACAU

Incorporated in the Hong Kong SAR with limited liability

(Publicações ao abrigo do artigo 76 do RJSF aprovado pelo Decreto - Lei No.32/93M, de 5 de Julho)

Balço anual em 31 de Dezembro de 2017

(Em patacas)		
PASSIVO	SUB-TOTAIS	TOTAIS
DEPÓSITOS À ORDEM	12,347,611,301.64	
DEPÓSITOS C / PRÉ-AVISO	107,348,204.11	
DEPÓSITOS A PRAZO	2,185,716,028.30	14,640,675,534.05
DEPÓSITOS DE SECTOR PÚBLICO	-	
RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	-	
RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS	-	
EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS	10,320,434,237.73	
EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES	-	
CRÉDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS	-	
CHEQUES E ORDENS A PAGAR	173,672,258.24	
CRÉDORES	-	
EXIGIBILIDADES DIVERSAS	51,835,302.64	10,545,941,798.61
CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO		151,386,258.24
PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS		226,741,383.70
CAPITAL		-
RESERVA LEGAL	-	
RESERVA ESTATUTÁRIA	-	
RESERVA DA REAVALIAÇÃO	85,302,762.36	
OUTRAS RESERVAS	10,569,133.38	95,871,895.74
RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES		-
RESULTADO DO EXERCÍCIO		303,162,212.00
TOTAIS		25,963,779,082.34

(Em patacas)	
CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	MONTANTE
VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO	-
VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	1,819,045,903.00
VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	86,205,440,283.54
GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	3,115,660,426.20
CRÉDITOS ABERTOS	1,943,188,895.79
ACEITES EM CIRCULAÇÃO	-
VALORES DADOS EM CAUÇÃO COMPRAS A PRAZO	7,399,035,639.30
VENDAS A PRAZO	7,396,233,570.04
OUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	7,369,811,855.03

THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED
SUCURSAL DE MACAU

Incorporated in the Hong Kong SAR with limited liability

Demonstração de resultados do exercício de 2017
Conta de exploração

		(Em patacas)	
DÉBITO	MONTANTE	CRÉDITO	MONTANTE
CUSTOS DE OPERAÇÕES PASSIVAS	87,446,185.38	PROVEITOS DE OPERAÇÕES ACTIVAS	498,549,840.49
CUSTOS COM PESSOAL:		PROVEITOS DE SERVIÇOS BANCÁRIOS	122,242,528.42
REMUNERAÇÕES DOS ÓRGÃOS		PROVEITOS DE OUTRAS OPERAÇÕES BANCÁRIAS	100,047,788.72
DE GESTÃO E FISCALIZAÇÃO	-	RENDIMENTOS DE TÍTULOS DE CRÉDITO E DE	
REMUNERAÇÕES DE EMPREGADOS	88,010,295.22	PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS	-
ENCARGOS SOCIAIS	14,820,914.78	OUTROS PROVEITOS BANCÁRIOS	838,040.91
OUTROS CUSTOS COM O PESSOAL	-	PROVEITOS INORGÂNICOS	-
FORNECIMENTOS DE TERCEIROS	16,086,804.55	PREJUÍZOS DE EXPLORAÇÃO	-
SERVIÇOS DE TERCEIROS	112,465,981.38		
OUTROS CUSTOS BANCÁRIOS	8,304,915.52		
IMPOSTOS	25,490.00		
CUSTOS INORGÂNICOS	1,116,334.00		
DOTAÇÕES PARA AMORTIZAÇÕES	16,446,576.18		
DOTAÇÕES PARA PROVISÕES	38,068,208.14		
LUCRO DA EXPLORAÇÃO	338,886,493.39		
TOTAIS	721,678,198.54	TOTAIS	721,678,198.54

Conta de lucros e perdas

		(Em patacas)	
DÉBITO	MONTANTE	CRÉDITO	MONTANTE
PREJUÍZO DE EXPLORAÇÃO	-	LUCRO DE EXPLORAÇÃO	338,886,493.39
PERDAS RELATIVAS A EXERCÍCIOS ANTERIORES	8,080,239.34	LUCROS RELATIVOS A EXERCÍCIOS ANTERIORES	5,066,032.75
PERDAS EXCEPCIONAIS	-	LUCROS EXCEPCIONAIS	-
DOTAÇÕES PARA IMPOSTOS SOBRE LUCROS		PROVISÕES UTILIZADAS	8,080,239.34
DO EXERCÍCIO	40,790,314.14	RESULTADO DO EXERCÍCIO (SE NEGATIVO)	-
DOTAÇÕES ADICIONAIS PARA PROVISÕES	-		
CONFORME RJSF			
RESULTADO DO EXERCÍCIO (SE POSITIVO)	303,162,212.00		
TOTAIS	352,032,765.48	TOTAIS	352,032,765.48

DIRECTOR EXECUTIVO - MACAU
Lau Pak Hung

GERENTE DE FINANÇAS
Tam Pui Si

Macau, 27 de Abril de 2017

摘要財務報表的外部核數師報告

致香港上海滙豐銀行有限公司澳門分行管理層：

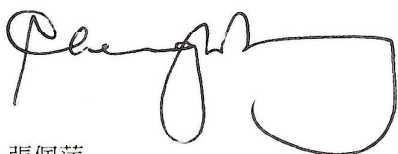
香港上海滙豐銀行有限公司澳門分行（「貴分行」）截至二零一七年十二月三十一日止年度隨附的摘要財務報表乃攝錄自 貴分行截至同日止年度的已審核財務報表及 貴分行的賬冊和記錄。摘要財務報表由二零一七年十二月三十一日的資產負債表以及截至該日止年度的損益表組成，管理層須對該等摘要財務報表負責。我們的責任是對摘要財務報表是否在所有重要方面均與已審核財務報表及 貴分行的賬冊和記錄符合一致，發表意見，僅向管理層報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們按照澳門特別行政區政府頒布的《核數準則》和《核數實務準則》審核了貴分行截至二零一七年十二月三十一日止年度的財務報表，並已於二零一八年四月二十七日就該財務報表發表了無保留意見的核數師報告。

上述已審核的財務報表由二零一七年十二月三十一日的財務狀況表以及截至該日止年度的損益和其他綜合收益表、儲備金變動表和現金流量表組成，亦包括重大會計政策的摘要和解釋附註。

我們認為，摘要財務報表在所有重要方面，均與上述已審核的財務報表及 貴分行的賬冊和記錄符合一致。

為更全面了解 貴分行的財務狀況和經營結果以及核數工作的範圍，隨附的摘要財務報表應與已審核的財務報表以及獨立核數師報告一併閱讀。



張佩萍

註冊核數師

羅兵咸永道會計師事務所

澳門，二零一八年四月二十七日

**RELATÓRIO DOS AUDITORES EXTERNOS SOBRE AS DEMONSTRAÇÕES
FINANCEIRAS RESUMIDAS****PARA A GERÊNCIA DO THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION
LIMITED – SUCURSAL DE MACAU**

As demonstrações financeiras resumidas anexas do The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited - Sucursal de Macau (a Sucursal) referentes ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2017 resultam das demonstrações financeiras auditadas e dos registos contabilísticos da Sucursal referentes ao exercício findo naquela data. Estas demonstrações financeiras resumidas, as quais compreendem o balanço em 31 de Dezembro de 2017 e a demonstração dos resultados do exercício findo naquela data, são da responsabilidade da Gerência da Sucursal. A nossa responsabilidade consiste em expressar uma opinião, unicamente dirigida a V. Exas. enquanto Gerência, sobre se as demonstrações financeiras resumidas são consistentes, em todos os aspectos materiais, com as demonstrações financeiras auditadas e com os registos contabilísticos da Sucursal, e sem qualquer outra finalidade. Não assumimos responsabilidade nem aceitamos obrigações perante terceiros pelo conteúdo deste relatório.

Auditámos as demonstrações financeiras da Sucursal referentes ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2017 de acordo com as Normas de Auditoria e Normas Técnicas de Auditoria emitidas pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau, e expressámos a nossa opinião sem reservas sobre estas demonstrações financeiras, no relatório de 27 de Abril de 2018.

As demonstrações financeiras auditadas compreendem o balanço em 31 de Dezembro de 2017, a demonstração dos resultados e de outro rendimento integral, a demonstração de alterações nas reservas e a demonstração dos fluxos de caixa do exercício findo naquela data, e um resumo das principais políticas contabilísticas e outras notas explicativas.

Em nossa opinião, as demonstrações financeiras resumidas são consistentes, em todos os aspectos materiais, com as demonstrações financeiras auditadas e com os registos contabilísticos da Sucursal.

Para uma melhor compreensão da posição financeira da Sucursal, dos resultados das suas operações e do âmbito da nossa auditoria, as demonstrações financeiras resumidas em anexo devem ser lidas em conjunto com as demonstrações financeiras auditadas e com o respectivo relatório do auditor independente.

Cheung Pui Peng Grace
Auditor de contas
PricewaterhouseCoopers

Macau, 27 de Abril de 2018